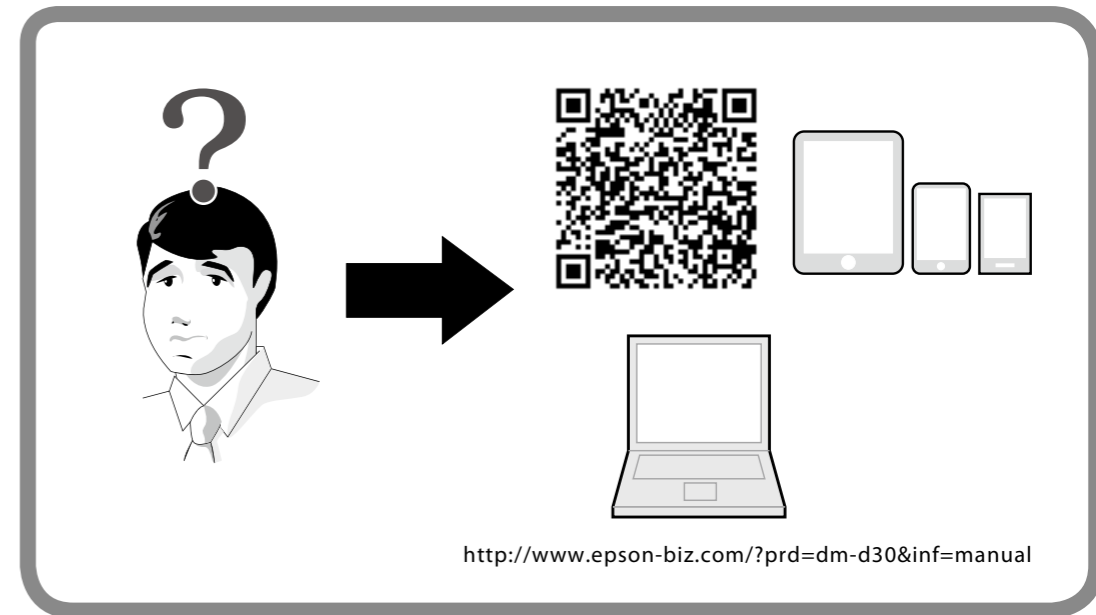
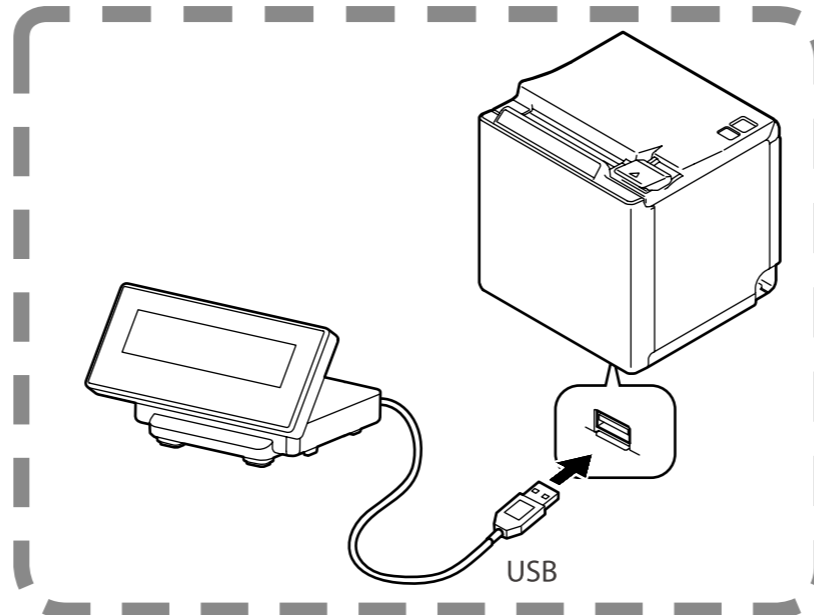
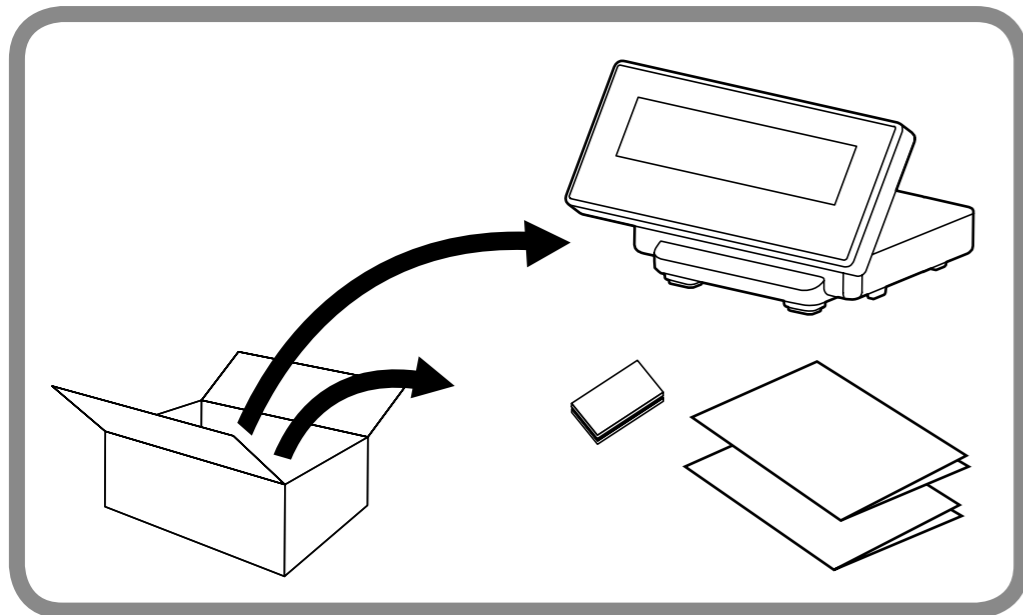




EN	Setup Guide	For detailed information and safety recommendations, refer to the Important Safety included with the package, or User's Manual that can be viewed on the website. WARNING: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
FR	Guide d'installation	Pour des informations détaillées et des recommandations sur la sécurité, voir les informations de sécurité importantes incluses dans l'emballage ou le guide de l'utilisateur sur le site Web. AVERTISSEMENT: Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.
DE	Installationshandbuch	Detaillierte Informationen und Sicherheitshinweise finden Sie im mitgelieferten Dokument Wichtige Sicherheitshinweise oder in dem Benutzerhandbuch auf der Webseite. WARNUNG: Dies ist ein Gerät der Klasse A. In Wohnbereichen kann dieses Produkt Rundfunkstörungen verursachen; in diesem Fall muss der Benutzer geeignete Abhilfemasnahmen treffen.
NL	Installatiehandleiding	Voor gedetailleerde informatie en veiligheidsaanbevelingen, raadpleegt u Belangrijke veiligheid die in de verpakking is geleverd of de gebruikershandleiding op de website. WAARSCHUWING: Dit is een product van klasse A. In een residentiële omgeving kan dit product radiostoring veroorzaken; in dat geval zal de gebruiker soms aanvullende maatregelen moeten treffen.
IT	Guida di installazione	Per informazioni dettagliate e raccomandazioni di sicurezza, consultare le importanti istruzioni di sicurezza incluse con la confezione o il manuale dell'utente presente sul sito web. AVVERTENZA: Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio. In tal caso, l'utente deve adottare le misure necessarie per eliminare l'interferenza.
ES	Guía de instalación	Para obtener información detallada y recomendaciones de seguridad, consulte la sección de seguridad importante incluida con el paquete o el manual del usuario que encontrará en el sitio Web. ADVERTENCIA: Este es un producto de Clase A. En un ambiente residencial este producto podría causar radio interferencias, en cuyo caso el usuario podría verse en la necesidad de tomar las medidas apropiadas.
PT	Manual de instalação	Para obter informação detalhada e recomendações de segurança, consulte as Informações de Segurança Importantes incluídas na embalagem ou o Manual do Utilizador no website. AVISO: Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferência de rádio. Nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.
TR	Kurulum kılavuzu	Detaylı bilgiler ve güvenlik önerileri için, pakete birlikte sağlanan Önemli Güvenlik belgesine veya web sitesindeki Kullanım Kılavuzuna başvurun. UYARI: Bu bir A Sınıfı urundur. Bu ürün ev ortamında kullanıldığında kullanıcının onlem alması gereken düzeyde radyo girişimlerine neden olabilir.
EL	Οδηγός εγκατάστασης	Για λεπτομερείς πληροφορίες και συστάσεις σχετικά με την ασφάλεια, ανατρέξτε στον οδηγό Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια που περιλαμβάνεται στη συσκευασία ή στο Εγχειρίδιο χρήσης στον ιστότοπο. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας Α. Σε οικιακό περιβάλλον αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολή. Στην περίπτωση αυτή ο χρήστης πρέπει να λάβει κατάλληλα μέτρα.
SL	Priročnik za namestitev	Za podrobnejše informacije in varnostna priporočila, glejte Pomembne varnostne informacije, ki so priložene, ali Uporabniški priročnik na spletni strani. OPOZORILO: To je izdelek razreda A. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroča radijsko interferenco, v tem primeru bo morda uporabnik moral ustrezno ukrepati.
HR	Vodič za postavu	Detaljne informacije i preporuke u vezi sigurnosti potražite u Važno za sigurnost, u okviru ovog pakiranja ili u upute za uporabu na internetskoj stranici. UPOZORENJE: Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može stvoriti radio smetnje i u tom slučaju bit će potrebno poduzeti odgovarajuće mjere.
MK	Водич за поставување	Za detaljni informacije i bezbednosni preporaki, poglednete go delot Важно за безбедноста вклучено во пакувањето или Упатството за корисникот на веб-локацијата. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ова е производ од класа А. Во домашна средина, овој производ може да предизвика радиопречки во којшто случај корисникот ќе треба да преземе соодветни мерки.
SR	Vodič za podešavanje	Za detaljne informacije i bezbednosne preporuke pogledajte informacije važne za bezbednost koje su priložene u raketovanju ili korisnički priručnik na veb stranici. UPOZORENJE: Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može prouzrokovati radio smetnje. U tom slučaju bit će potrebno poduzeti odgovarajuće mjere.
DA	Installationsvejledning	For nærmere oplysninger og anbefalinger på sikkerhedsområdet, bedes du venligst se sikkerhedsvejledningen, der følger med i pakken, eller se brugermanualen på hjemmesiden. ADVARSEL: Dette er et klasse A-produkt. I et husmiljø kan dette produkt forårsage interferens, og brugeren kan være nødsaget til at tage de rette forholdsregler.
FI	Asennusopas	K un haluat yksityiskohtaisia tietoja ja turvallisuussuosituksia, lue toimitukseen kuuluvat Tärkeät turvaohjeet tai web-sivulla oleva käyttöohje. VAROITUS: Tämä on A-luokan tuote. Tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä kotikäytössä. Käyttäjän tulee tarvittaessa suorittaa asianmukaiset toimenpiteet.
NO	Installeringshåndbok	For detaljert informasjon og sikkerhetsanbefalinger, på arket Viktig sikkerhetsinformasjon i pakken eller Brukerhåndboken på nettsiden. ADVARSEL: Dette er et klasse A-produkt. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser der brukeren må iverksette tilstrekkelige tiltak mot dette.

SV	Installationshandbok	För detaljerad information och säkerhetsrekommendationer, se Viktig säkerhet som medföljer förpackningen, eller Användarhandboken på webbplatsen. VARNING: Det här är en Klass A-produkt. Vid användning i hemmet kan den här produkten orsaka radiostörningar och användare kan behöva vidta lampliga åtgärder.
PL	Instrukcja instalacji	W celu uzyskania szczegółowych informacji i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, sprawdź dostarczoną w tym opakowaniu instrukcję Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa lub podręcznik użytkownika na stronie internetowej. OSTRZEŻENIE: Jest to produkt klasy A. W warunkach domowych produkt może powodować zakłócenia fal radiowych. W takim przypadku może zaistnieć konieczność zastosowania odpowiednich środków przez użytkownika.
CS	Instalační příručka	Podrobnější informace a bezpečnostní pokyny naleznete v dokumentu Důležité bezpečnostní pokyny, který byl přiložen v krabici, nebo v uživatelské příručce na webu. VAROVÁNÍ: Tento přístroj je výrobkem třídy A. V domácím prostředí může tento přístroj způsobit rušení rozhlasového příjmu. V takovém případě může být uživatel odpovědný za učinění přiměřených nápravných opatření.
HU	Üzembe helyezési útmutató	Részletes információkért és biztonsággal kapcsolatos javaslatokért lásd a csomagban található Fontos biztonsági utasításokat vagy a weboldalon található felhasználói útmutatót. FIGYELEM: A osztályú termék. Haztartási környezetben ez a termék a radiohullámok zavarát okozhatja, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.
SK	Inštalčná príručka	Podrobné informácie a bezpečnostné odporúčania nájdete v časti Dôležité bezpečnostné opatrenia, ktoré sú súčasťou balenia, alebo v používateľskej príručke na webovej stránke. VAROVANIE: Tento prístroj je výrobkom triedy A. V domacom prostredí môže tento prístroj spôsobiť rušenie rozhlasového prijmu. V takom prípade môže byť užívateľ zodpovedný za vykonanie primeraných napravných opatrení.
RO	Ghid de instalare	Pentru informații detaliate și recomandări privind siguranța, consultați secțiunea Important Safety (Informații importante privind siguranța), inclusă în pachet, sau manualul de utilizare de pe site-ul web. AVERTIZARE: Acesta este un produs de clasă A. În mediu casnic acest produs poate genera interferențe radio, caz în care utilizatorul trebuie să implementeze măsuri adecvate de contracarare.
BG	Инструкции за инсталиране	За подробна информация и препоръки за безопасност, вижте Важна информация за безопасност, включена в пакета, или ръководството на потребителя на уеб сайта. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това е продукт от клас А. В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, в който случай може да се наложи да се вземат адекватни мерки от потребителя.
LV	Uzstādīšanas rokasgrāmata	Lai uzzinātu vairāk un skatītu drošības ieteikumus, skatiet iepakojumā iekļauto svarīgas drošības dokumentu vai vietnē pieejamo lietotāja rokasgrāmatu. BRĪDINĀJUMS: Šis ir A klases produkts. Mājas apstākļos šis produkts var radīt radio interferenci, šādā gadījumā lietotājam atbilstīgi jārikojas.
LT	Šarankos vadovas	Išsamios informacijos ir saugos rekomendacijų ieškokite pakuotėje pateiktose „Svarbiose saugos instrukcijose“ arba vartotojo vadove svetainėje. ĮSPĖJIMAS: Tai A klasės gaminy. Namų aplinkoje šis gaminy gali sukelti radijo trikdžius, dėl to naudotojui gali tekti imtis atitinkamų priemonių.
ET	Paigaldusjuhend	Täpsemat teavet ja ohutusnõudeid vaadake pakendis olevalt infolehel Ohutus ning veebisaidis avaldatud kasutusjuhendist. HOIATUS: See on A-klassi toode. Koduses majapidamises võib see tekitada raadiosageduslikke häireid, mille puhul võib kasutajal olla vaja rakendada vajalikke meetmeid.
RU	Руководство по установке	Подробную информацию и рекомендации по технике безопасности см. в документе "Важная информация по технике безопасности" в комплекте с устройством, либо в Руководстве пользователя на веб-сайте. ВНИМАНИЕ: Настоящее изделие относится к оборудованию класса А. При использовании в бытовой обстановке это оборудование может нарушать функционирование других технических средств в результате создаваемых промышленных радиопомех. В этом случае от пользователя может потребоваться принятие адекватных мер.
UK	Довідник з налаштування	Докладну інформацію та рекомендації щодо безпеки див. у документі «Важлива інформація з техніки безпеки» з комплекту поставки, або в посібнику користувача на веб-сайті. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Даний продукт належить до класу А. У побутових умовах він може викликати радіоперешкоди, у випадку яких користувач має вжити відповідних заходів.
KK	Орнату нұсқаулығы	Толығырақ ақпаратты және қауіпсіздік кеңестерін жиынтықта қамтылған Маңызды қауіпсіздік ақпараты немесе веб-сайттағы Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз. Назар аударыңыз! Бұл бұйым А санатындағы құралдарға жатады. Оны тұрмыста пайдалану кезінде ол тудыратын индустриалды кедергілер басқа техникалық құралдардың қызметін бұзуы мүмкін. Ондай жағдайда тұтынушы өзі тиісті шаралар қолдануы керек.
AR	دليل الإعداد	للحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية وتوصيات السلامة؛ ارجع إلى تعليمات السلامة الهامة المتضمنة مع العبوة أو دليل المستخدم الموجود على موقع الويب. حذير: هذا المنتج من الفئة A. وفي البيئة المنزلية، يمكن أن يتسبب هذا المنتج في تداخل لاسلكي، وفي هذه الحالة قد يلزم على المستخدم اتخاذ الإجراءات المعينة.
SC	安装指南	保留备用。详细信息以及安全注意事项请参照包装内随附的重要安全说明或网站上的用户手册。 对于中国的用户 此为 A 级产品，在生活环境，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。
HK	安裝指南	詳細信息以及安全注意事項請參照包裝內隨附的重要安全資訊或網站上的用戶手冊。 警告 本產品屬於 Class A 產品。在家庭環境中，由於本產品可能導致無線電干擾，因此用戶可能需要採取適當的防範措施。



Standards and Approvals

The following standards are applied only to the display that are so labeled. (EMC is tested using the Epson power supplies.)

North America: FCC Class A, CAN ICES-3 (A)/NMB-3 (A)
Europe: CE marking
Oceania: Radiocommunications (Electromagnetic Compatibility) Standard, Class A

CE Marking

<http://www.epson.eu/conformity>

The connection of a non-shielded interface cable to this device will invalidate the EMC standards of this device. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Seiko Epson Corporation could void your authority to operate the equipment.

FCC Compliance Statement for Users in the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Türkiye'deki kullanıcılar için

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-263-86-5353
Web: <http://www.epson.com/>

Для українських користувачів

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, Japan
Web site: <http://www.epson.com/>
Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoost, The Netherlands
Web site: <http://www.epson.com/europe.html>

Для пользователей в России и Белоруссии

Данная модель соответствует техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011); техническому регламенту Таможенного союза «Об электромагнитной совместимости технических средств» (ТР ТС 020/2011)

Изготовитель: SEIKO EPSON CORPORATION
Адрес: 3-5, Ова 3-темэ, Сува-ши, Нагано-кен 392-8502 Япония
веб-сайт: <http://www.epson.com/>

Официальный представитель в странах СНГ: ООО «EPSON CIS»

Адрес: Москва 129110, Москва, улица Щепкина 42, строение 2а, 3 этаж, бизнес-центр «Чайка Плаза»

Телефон: +7 (495) 777-0355/56
веб-сайт: <http://www.epson.ru/>
эл. почта: info_CIS@epson.ru
Представительство компании в Москве «Эпсон Европа Б.В.»
Адрес: Москва 129110, Москва, улица Щепкина 42, строение 2а, 3 этаж, бизнес-центр «Чайка Плаза»

Телефон: +7 (495) 777-0355/56
веб-сайт: <http://www.epson.ru/>
Месяц и год изготовления:
Маркирована на продукте с помощью 6 чисел после "生产日期". (生产日期 : ГГГГ 年 ММ 月 ДД 日)
Наименование страны, где изготовлено:
Маркирована на продукте.

Қазақстандағы пайдаланушылар үшін

Үлгі Кеден Одағының "Кернеуі төмен жабдық қауіпсіздігі туралы" Техникалық ережесіне (ТР ТС 004/2011) және Кеден Одағының "Техникалық құрылғылардың электр магнитті үйлесімділігі туралы" Техникалық ережесіне (ТР ТС 020/2011) жауап береді

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板 / 电子部件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。
○ : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
× : 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。但这只是因为保证产品性能和功能条件下, 现在还没有可替代的材料和技术而被使用。

产品环保使用期限的使用条件

在中国销售的电子电气产品的环保使用期限, 表示按照本产品的安全使用注意事项使用的情况下, 从生产日开始, 在标志的年限内使用, 本产品含有的有害物质不会对环境、人身和财产造成严重影响。

Өнім жасаушысы: SEIKO EPSON КОРПОРАЦИЯСЫ
Мекенжайы: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Жапония
веб: <http://www.epson.com/>

ТМД елдеріндегі ресми өкіл:
"EPSON CIS" ЖШҚ
Мекенжайы: Мәскеу қ-сы, 129110, Щепкин к-сі, 42, 2а ғимараты, 3-пәтер, "Чайка Плаза" бизнес орталығы

Телефоны: +7 (495) 777-0355/56
веб: <http://www.epson.ru/>
электрондық пошта: info_CIS@epson.ru
EPSON EUROPE B.V. МӘСКЕУДЕГІ ӨКІЛЕТТІ КЕҢСЕСІ
Мекенжайы: Мәскеу қ-сы, 129110, Щепкин к-сі, 42, 2а ғимараты, 3-пәтер, "Чайка Плаза" бизнес орталығы

Телефоны: +7 (495) 777-0355/56
веб: <http://www.epson.ru/>
Өнім жасалған ай мен жыл:
Өнімде "生产日期" кейінгі 6 санмен белгіленген. (生产日期 : ЖЖЖЖ 年 АА 月 КК 日)
Өнім жасалған ел: Өнімде белгіленген.

